

certificate
no. **PS 16070016**
dated **2016-08-31**

Translation In any case the German original shall prevail

European notified body
Identification number 0299

EC-Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) Würth Modyf GmbH & Co. KG
Benzstrasse 7
74653 Künzelsau
Germany

Product designation: **Knee protectors for work in the kneeling position**

Type: Arbeitshose "Nature" mit Kniepolster M 032004999

Testing based on: EN 14404:2004+A1:2010 (D)

Test report: 16 1 0266

Further details: Prod.-Id.: 16 1 0266 / wüsth / "nature" mit kniepolster m 032004999
The knee protection is of type 2 performance level 1 according to the EN 14404:2004 + A1: 2010 (D).
The knee protection is a combination of the pad item no M 032004999 with article: Arbeitshose (Bundhose and Latzhose) "Nature", from the production of the Certificate holder

Intended purpose:
Knee protectors for work in the kneeling position

The product tested complies with the essential requirements of Annex II in the directive 89/686/EEC (**Personal Protective Equipment**), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

The present certificate is valid until: **2021-08-30**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.




Signature Dipl.-Ing. (FH) Brockschmidt



PZB01E
11.14

Postal address: Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan
Phone/Fax: +49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0) 21 29 / 576-400 E-Mail: psa-zs@bgbau.de
Internet: www.zs-bgbau.de

Bescheinigung
Nr. **PS 16070016**
vom **2016-08-31**

Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299

EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) Würth Modyf GmbH & Co. KG
Benzstrasse 7
74653 Künzelsau
Germany

Produktbezeichnung: **Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung**

Typ: Arbeitshose "Nature" mit Kniepolster M 032004999

Prüfgrundlage: EN 14404:2004+A1:2010 (D)

Zugehöriger Prüfbericht: 16 1 0266

Weitere Angaben: Prod.-Id. 16 1 0266 / wüth / "nature" mit kniepolster m 032004999
Der Knieschutz entspricht dem Typ 2 Leistungsstufe 1 gemäß
EN 14404:2004+A1:2010 (D).
Der Knieschutz besteht aus der Kombination des Polsters M 032004999
mit den Artikeln: Arbeitshose (Bundhose und Latzhose) "Nature", aus
der Herstellung des Bescheinigungsinhabers.

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

Das geprüfte Baumuster entspricht grundlegenden Anforderungen des Anhangs II der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Diese Bescheinigung ist gültig bis: **2021-08-30**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung.





Unterschrift Dipl.-Ing. (FH) Brockschmidt



PZB01
11.14

Postadresse: Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan
Telefon./Fax: +49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0) 21 29 / 576-400 E-Mail: psa-zs@bgbau.de
Internet: www.zs-bgbau.de



Zertifizierungsbericht
zur Ausstellung einer **EG-Baumusterprüfbescheinigung**
Certification Report
drawn up as a basis for issuing an **EC-Type Test Certificate**

Haan, 2016-08-31

Zertifizierungsbericht Nr.: 16 1 0266
Certification report no.:

Bericht zur Bescheinigung Nr.: 16070016
Report relevant to certificate no.:

Auftraggeber/Hersteller: Würth Modyf GmbH & Co. KG
Applicant/manufacturer: Benzstrasse 7
74653 Künzelsau
Germany

Produktbezeichnung: Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung
Product designation: Knee protectors for work in the kneeling position

Typ: Arbeitshose "Nature" mit Kniepolster M 032004999
Type:

Produktidentifizierungscode: 16 1 0266 / würth / "nature" mit kniepolster m 032004999
Product identification code:

**Weitere Angaben zum Produkt/
Bemerkungen:** Der Knieschutz entspricht dem Typ 2 Leistungsstufe 1 gemäß EN 14404:2004+A1:2010 (D).
Further product details / Der Knieschutz besteht aus der Kombination des Polsters
remarks: M 032004999 mit den Artikeln: Arbeitshose "Nature", (Bundhose und Latzhose) aus der Herstellung des Bescheinigungsinhabers.

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

The knee protection is of type 2 performance level 1 according to the EN 14404:2004 + A1: 2010 (D).
The knee protection is a combination of the pad item no M 032004999 with article: Arbeitshose "Nature", (Bundhose and Latzhose) from the production of the Certificate holder.

Intended purpose:
Knee protectors for work in the kneeling position

Seite (page) 1 / 3

Verwendungszweck, Einsatzbereich:

Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

Intended purpose, areas of use:

Knee protectors for work in the kneeling position

Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:

Anlage 1	Prüfbericht Nr. 16 1 0266 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereichs PSA
Anlage 2	Muster Benutzerinformation
Anlage 3	Muster Produktkennzeichnung
Anlage 4	Ergänzende Dokumente

The following documents are attached to this report:

<i>annex 1</i>	<i>Test report no 16 1 0266 of Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereichs PSA</i>
<i>annex 2</i>	<i>Sample of user's information</i>
<i>annex 3</i>	<i>Sample of product marking</i>
<i>annex 4</i>	<i>Supplementary information of the product</i>

Zugrunde liegende Regelwerke:

- Richtlinie des Rates 89/686/EWG geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG in Verbindung mit:
- EN 14404:2004+A1:2010 (D)

Regulatory documents underlying testing and certification:

- *Council directive 89/686/EEC changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC in conjunction with:*
- *EN 14404:2004+A1:2010 (D)*

Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:

Keine

Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:

none

Anmerkungen:

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

Remarks:

Markings and instructions have been assessed in german language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.

Beurteilung:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen) geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Assessment of the product:

The tested type complies with the relevant provisions of the directive 89/686/EEC (Personal protective equipment) changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

An EC-Type Test Certificate can be issued for a limited period.

References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.

This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.

Zertifizierer /certified by



Brockschmidt
Dipl.-Ing. (FH) Brockschmidt



Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299
European notified body
Identification no. 0299



Prüfbericht / Test report (translation)

Prüfbericht Nr.: 16 1 0266 **vom /dated:** 2016-07-19
Test report no.:

Auftraggeber: Würth Modyf GmbH & Co. KG
Applicant: Benzstrasse 7
74653 Künzelsau
Germany

Auftragsdatum: 2016-05-30 **Aktenzeichen d.**
Date of the order: **Auftraggebers:**
Applicant's file number:

Produktbezeichnung: Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung
Product designation: **Knee protectors for work in the kneeling position**

Typ: (Artikel-Nr., Handelsname o.ä.) **Bundhose und Latzhose "Nature" mit Kniepolster M 032004999**
Type: (article no., trade name etc.)

Auftragsumfang: Prüfungen gemäß: **EN 14404:2004+A1:2010**
Scope of testing: **Testing in accordance with:**

Prüfumfang / Test range	Bemerkung / Remark	Ergebnis / Result
5.2.3 und 5.2.4 Größe und Maße	o.k.	Leistungsstufe / level 1
5.2.5 Stichfestigkeit	120,9 N	Leistungsstufe / level 1
5.2.6 Druckverteilung	20,6 N	Leistungsstufe / level 1
5.2.7 Spitzenwert der übertragenen Kraft	1,52	Leistungsstufe / level 1
5.4 Ergonomische Anforderungen Knieschutz	o.k.	Leistungsstufe / level 1

Weitere Angaben / Bemerkungen:
Further details / remarks:

Dieser Prüfbericht besteht aus 9 Seiten und darf ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den genannten Prüfgegenstand. Teilprüfungen wurden durchgeführt bei unter der Prüfberichtsnummer ./.

This test report consists of 9 pages; excerpts of this report must not be reproduced without written permission by the test institute. The test results shall apply only to the above mentioned test object. Partial tests were subcontracted to test report no.



Beschreibung des Prüfgegenstandes / Description of the test object

WE-Nr./WE-no.	Eingangsdatum / Receipt Date	Beschreibung / Description
16/0553	2016-05-30	M403293 Bundhose Nature, Farbe braun, Größe 50 <i>M403293 trousers Nature, colour brown, size 50</i>
16/0554	2016-05-30	M403293 Bundhose Nature, Farbe braun Größe 44 <i>M403293 trousers Nature, colour brown, size 44</i>
16/0555	2016-05-30	M403295 Bundhose Nature, Farbe grau Größe 60 <i>M403295 trousers Nature, colour grey, size 60</i>
16/0556	2016-05-30	M404163 Bundhose Nature, Farbe grau Größe 102 <i>M404163 trousers Nature, colour grey, size 102</i>
16/0557	2016-05-30	M403294 Bundhose Nature, Farbe blau, Größe 26 <i>M403294 trousers Nature, colour blue, size 26</i>
16/0558	2016-05-30	Kniepolster Multipad M 032004999 <i>Knee pad multipad M 032004999</i>

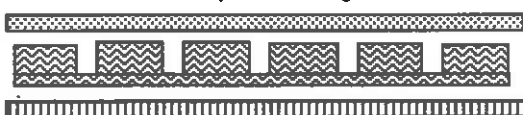
M403294 Bundhose Nature



Kniepolster / knee pad M 032004999
Vorderseite / front Rückseite / back



Taschenaufbau / pocket design



Außenmaterial / outer shell:
Cordura 100 % Polyamid 6.6,
Gewicht / weight ca. 225 g/m²

Kniepolster / Insert pad
100 % Polyethylen
Gewicht / weight ca. 40 g/Pad

Hosenstoff / trousers material:
64% Baumwolle / 34 % Polyester / 2% Elasthan
Gewicht / weight ca. 300 g/m²



1. Prüfung der allgemeinen Anforderungen / Test against the general requirements

1.1 Methode / Method

Prüfgrundlage: <i>Basis for testing:</i>	Abschnitt 6.4 und 8 der EN 14404:2004+A1:2010 <i>Clauses 6.4 and 8 of EN 14404:2004+A1:2010</i>
Abweichungen: <i>Deviations:</i>	keine <i>none</i>
Anzahl der Prüflinge: <i>Number of test specimens:</i>	je 1 Knieschützer pro Größe <i>1 knee protector of each size</i>
Geprüfte Größen: <i>Tested sizes:</i>	Einheitsgröße <i>unysize</i>
Prüfdatum / <i>Date of testing:</i>	2016-06-01

1.2 Ergebnisse / Results

Prüfung / test	Anforderungen / requirements		
	erfüllt <i>fulfilled</i>	nicht erfüllt <i>not fulfilled</i>	entfällt <i>not applicable</i>
Sichtprüfung auf harte, scharfe Kanten, Nähte, Biegungen und Strukturen <i>Visual inspection for hard, sharp edges, seams, buckles and other items</i>	✓		
Tastprüfung auf harte, scharfe Kanten, Nähte, Biegungen und Strukturen <i>Tactile examination for hard, sharp edges, seams, buckles and other items</i>	✓		
Überprüfung der Angaben des Herstellers auf Eignung der verwendeten Materialien <i>Examination of the manufacturer's indications concerning the suitability of the materials used</i>	✓		
Prüfung nach EN 340 auf Unschädlichkeit der verwendeten Materialien <i>Innocuousness test in accordance with EN 340 of the materials used</i>	✓ *		

1.3 Anforderungen / Requirements

Die Knieschützer dürfen bei Verwendung nach den Herstelleranweisungen den Träger nicht gefährden. Es dürfen keine scharfen Kanten, Nähte, Biegungen oder andere Strukturen an den Innenflächen vorhanden sein, die den Anwender bei normalem Gebrauch schädigen könnten.
The knee protectors may not endanger the user when used according to the manufacturer's instructions. The inner surfaces shall not show any sharp edges, seams, buckles or other items that may harm the user during normal use.

1.4 Bemerkungen / Remarks

* gemäß Herstellerangaben / in accordance with manufacturer's indications



2. Prüfung der Maße der Schutzzonen / Examination of the dimensions of the zones of protection

2.1 Methode / Method

Prüfgrundlage: Abschnitte 6.3.1 und 6.4 der EN 14404:2004+A1:2010
Basis for testing: Clauses 6.3.1 and 6.4 of EN 14404:2004+A1:2010

Abweichungen: keine
Deviations: none

Anzahl der Prüflinge: je 1 Knieschutz pro Größe
Number of test specimens: 1 knee protector of each size

Geprüfte Größen: Einheitsgröße
Tested sizes: unisize

Prüfmittel: PM 0019
Test equipment: PM 0019

Prüfdatum / Date of testing: 2016-06-01

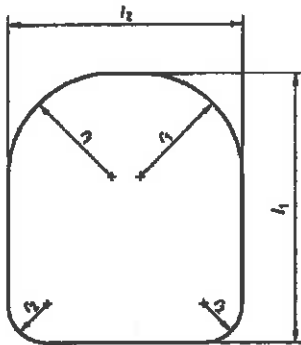
2.2 Ergebnisse / Results

Größe (nach Angabe des Herstellers) <i>size (as indicated by the manufacturer)</i>	Werte für Höhe [mm] und Breite [mm] der Schutzzonen von Kniesschutz (Angabe als % des Taillenumfangs des größten Benutzers) <i>values for height [mm] and width [mm] of the zones of protection of knee protectors (indicated as % of the waist girth of the tallest user)</i>		Höchstwerte des Krümmungsradius [mm] der Ecken der Schutzzonen <i>peak values of the radius [mm] of curvature of the corners of the zones of protection</i>	
	Taillenumfang / <i>waist girth</i> 100 cm	Höhe / <i>height</i> l ₁	Breite / <i>width</i> l ₂	Proximal / <i>proximal</i> r ₁
Größe/size Einheitsgröße/ <i>unisize</i>	242	144	± 10	± 0
Anteil [%] /percentage	24,2	14,4		
Anforderung / requirement	24	12		

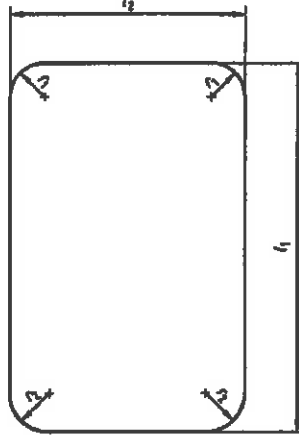


Skizze der abzunehmenden Maße von Knieschützern
 Drawing depicting the dimensions of knee protectors to be inspected

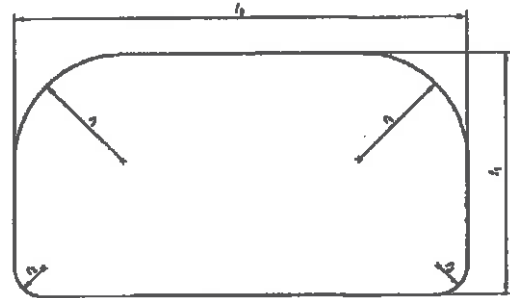
Knieschützer Typ 1
 type 1 knee protector



Knieschützer Typ 2
 type 2 knee protector



Knieschützer Typ 3
 type 3 knee protector



- l_1 = Höhe der Schutzhöhe / height of the zone of protection
- l_2 = Breite der Schutzzone / width of the zone of protection
- r_1 = Krümmungsradius einer proximalen (oberen) Ecke eines Knieschutzes
 radius of curvature of a proximal (upper) corner of the knee protector
- r_2 = Krümmungsradius einer distalen (unteren) Ecke eines Knieschutzes
 radius of curvature of a distal (lower) corner of the knee protector

2.3 Anforderungen / requirements

Knieschutz Typ type of knee protector	Mindestwerte für Höhe und Breite der Schutzzonen von Knieschutz (Angabe in Prozent des Taillenumfangs des größten Benutzers) values for height and width of the zones of protection of knee protectors (Indicated as percentage of the waist girth of the tallest user)		Höchstwerte des Krümmungsradius der Ecken der Schutzzonen peak values of the radius of curvature of the corners of the zones of protection [mm]	
	Höhe / height l_1	Breite / width l_2	Proximal / proximal r_1	distal / distal r_2
nach Abschn. 3.2 bis 3.5 in accordance with 3.2 to 3.5				
Typ 1 / type 1	18	12	70	25
Typ 2 nicht justierbar type 2 not adjustable	24	12	25	25
Typ 2 justierbar type 2 adjustable	20	12	25	25
Typ 3 / type 3	24	40	100	25

2.4 Bemerkungen / Remarks

keine / none



3. Prüfung der Durchstichfestigkeit / Puncture resistance test

3.1 Methode / Method

Angewandte Norm: <i>Applied standard:</i>	DIN EN 863:1995 <i>DIN EN 863:1995</i>
Abweichungen von der Norm : <i>Deviations from standard:</i>	keine <i>none</i>
Konditionierung: <i>Conditioning:</i>	24 h bei (20 ± 2) °C und (65 ± 5) % relativen Luftfeuchte <i>24 h at (20 ± 2) °C and (65 ± 5) % relative air humidity</i>
Prüfgeschwindigkeit: <i>Test speed:</i>	(100 ± 10) mm/min <i>(100 ± 10) mm/min</i>
Maximaler Weg der Nadel: <i>Maximum displacement of the spike:</i>	25 mm <i>25 mm</i>
Anzahl der Prüfungen: <i>Number of tests:</i>	5 (Verteilung über die gesamte Schutzzone, einschl. möglicher Schwachpunkte) <i>5 (distribution over the whole zone of protection, incl. possible weak points)</i>
Prüfmittel: <i>Test equipment:</i>	PM 0079 <i>PM 0079</i>
Prüfdatum / <i>Date of testing:</i>	2016-06-01

3.2 Ergebnisse / Results

Prüfling <i>test specimen</i> WE-Nr.:16/0557 mit Kniepolster 16/0558	Durchstichkraft <i>puncture resistance</i> [N]
1	120,9
2	176,4
3	146,8
4	176,7
5	164,4
Ergebnis / result <i>(kleinsten Wert angeben)</i>	120,9

3.3 Anforderungen / Requirements

Bei einer Einstichgeschwindigkeit von (100 ± 10) mm/min darf der Knieschutz bei einer Kraft von (100 ± 5) N bzw. (250 ± 10) N nicht durchstoßen werden.
At a test speed of (100 ± 10) mm/min, the knee protector shall not be punctured at a force of (100 ± 5) N or (250 ± 10) N.

3.4 Bemerkungen / Remarks

Keine/*none*



4. Spitzenwert der übertragenen Kraft / Peak value of the transmitted force

4.1 Methode / Method

Angewandte Norm: <i>Applied standard:</i>	Abschnitt 6.7 der EN 14404:2004+A1:2010 <i>Clause 6.7 of EN 14404:2004+A1:2010</i>
Abweichungen: <i>Deviations:</i>	keine <i>none</i>
Fallgewicht: <i>Falling mass:</i>	(2500 ± 100) g <i>(2500 ± 100) g</i>
Kinetische Energie: <i>Kinetic energy:</i>	5 J <i>5 J</i>
Konditionierung: <i>Conditioning:</i>	24 h bei (20 ± 2) °C und (65 ± 5) % relativen Luftfeuchte <i>24 h at (20 ± 2) °C and (65 ± 5) % relative air humidity</i>
Prüfatmosphäre: <i>Test atmosphere:</i>	Beginn der Prüfungen innerhalb von 10 min nach Entnahme aus der Konditionierung <i>Start of the tests within 10 minutes after removal from the conditioning environment</i>
Anzahl Aufschläge: <i>Number of impacts:</i>	5 Aufpralle pro Typ, nach vorheriger Konditionierung mit je vier Aufprallen, (mind. 60 mm voneinander entfernt, mind. 30 mm vom Rand der Schutzzone entfernt) <i>5 impacts per type, after previous conditioning with four impacts each (at least 60 mm away from each other, at least 30 mm away from the border of the zone of protection)</i>
Prüfmittel: <i>Test equipment:</i>	PM 0118 <i>PM 0118</i>
Prüfdatum / <i>Date of testing:</i>	2016-06-01

4.2 Ergebnisse / Results

Prüfling <i>test specimen</i>	Gemessene Kraft [kN] im Aufprallbereich <i>Measured force [kN] in the impact area</i>					
	1	2	3	4	5	Mittelwert <i>mean value</i>
WE-Nr.: WE-Nr.:16/0557 mit Kniepolster 16/0558	1,26	1,39	1,62	1,66	1,66	1,52

4.3 Anforderung / Requirement:

Bei der Prüfung der Aufpralldämpfung darf der Durchschnitt der Prüfergebnisse den Wert 3 kN nicht überschreiten. Kein Einzelwert darf 4 kN überschreiten.

During the impact test, the mean value of the test results may not exceed 3 kN. No individual value may exceed 4 kN.

4.4 Bemerkungen / Remarks:

Keine/none



5. Druckverteilung / Force distribution

5.1 Methode / Method

Angewandte Norm: <i>Applied standard:</i>	Abschnitt 6.6 der EN 14404:2004+A1:2010 <i>Clause 6.6 of EN 14404:2004+A1:2010</i>
Abweichungen: <i>Deviations:</i>	keine <i>none</i>
Prüfmodelle: <i>Test models:</i>	Prüfknie „Kandy“ mit drei Druckaufnehmern <i>Knee model "Kandy" with three pressure transducers</i>
Kraftaufbau: <i>Power build-up:</i>	durch Vorschub mit (50 ± 5) mm/min bis zum Erreichen von 750 N <i>by feed with (50 ± 5) mm/min until 750 N is reached</i>
Konditionierung: <i>Conditioning:</i>	24 h bei (20 ± 2) °C und (65 ± 5) % relativen Luftfeuchte <i>24 h at (20 ± 2) °C and (65 ± 5) % relative air humidity</i>
Prüfatmosphäre: <i>Test atmosphere:</i>	Beginn der Prüfungen innerhalb von 10 min nach Entnahme aus der Konditionierung <i>Start of the tests within 10 minutes after removal from the conditioning environment</i>
Anzahl der Prüflinge: <i>Number of test specimens:</i>	Drei pro Typ <i>Three per type</i>
Prüfmittel: <i>Test equipment:</i>	PM 0268 <i>PM 0268</i>
Prüfdatum / <i>Date of testing:</i>	2016-06-02

5.2 Ergebnisse / Results

Prüfling <i>test specimen</i>	Maximale gemessene Kraft [N] <i>maximum measured force</i>			Anforderung ist <i>The requirement is the following:</i>
	Sensor			
	1	2	3	
WE-Nr.:16/0557 mit Kniepolster 16/0558	14,5	22,05	25,18	Erfüllt/fulfilled

5.3 Anforderung / Requirement:

Die ermittelte Kraft muss an den drei Sensoren im arithmetischen Mittel 30 N unterschreiten.
The arithmetic average of the detected forces shall be lower than 30 N at the three sensors

5.4 Bemerkungen / Remarks:

Keine/none



6. Ergonomische Anforderungen / Ergonomic testing

6.1 Methode / Method

Prüfgrundlage: Abschnitt 6.10 von EN 14404:2004+A1:2010
Basis for testing: Clause 6.10 of EN 14404:2004+A1:2010

Abweichungen: keine
Deviations: none

Anzahl der Prüflinge: 3
Number of test specimens:

Geprüfte Größe: deutsche Herrengröße 27, 50, 102
Tested size:

Prüfdatum / Date of testing: 2016-06-01

6.2 Ergebnisse / Results

Anforderung requirement	Prüfperson 1 test subject 1		Prüfperson 2 test subject 2		Prüfperson 3 test subject 3	
	Erfüllung fulfilled		Erfüllung fulfilled		Erfüllung fulfilled	
	Ja yes	Nein no	Ja yes	Nein no	Ja yes	Nein no
a) Der Knieschutz bleibt während der gesamten Testzeit in einer geeigneten Stellung. <i>The knee protector remains during the whole test in a suitable position.</i>	✓		✓		✓	
b) 10maliges Hinknien und Aufstehen <i>The subjects get down on knees and stand up 10 times.</i>	✓		✓		✓	
c) Vorwärtsschieben auf den Knien um 10 ± 1m nach 10 min. <i>After ten minutes, the test subjects shuffle forwards on their knees for 10± 1m.</i>	✓		✓		✓	

6.3 Anforderungen / Requirements

Bei einem Trageversuch von (15 ± 1) min muss eine Prüfperson umhergehen, knien und auf den Knien vorwärts schieben. Die Prüfperson muss über die Eignung des Sitzes des Knieschutzes und ggf. über Komfortminderungen berichten.

Bei negativem Bericht von zwei Prüfpersonen ist der Komfort mit zwei weiteren Prüfpersonen zu überprüfen.

During the wearer trial of (15 ± 1) min, the test subject shall walk around, get down on knees and shuffle forwards on knees. The test subject shall report on the suitability of fit of the knee protectors and, if applicable, on decreased comfort.

In case of a negative report by two test subjects, the comfort shall be examined by two further test subjects.

6.4 Bemerkungen / Remarks

Keine/none

Haan

2016-06-21

Ort (Place)

Datum (Date)



[Handwritten signature]

Dipl.-Ing. Maß